

# BERGPOST

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinden ■ Bellikon ■ Niederrohrdorf ■ Oberrohrdorf ■ Remetschwil

## Inhaltsverzeichnis

Rohrdorferberg	1 – 5
Bellikon	6 – 7
Niederrohrdorf	9 – 10
Oberrohrdorf	11 – 13
Remetschwil	14 – 15

FC Rohrdorferberg (FCRO) lädt ein

## Fussball-Ambiente am Märtkafi



Dieser Kinder-Fussballplatz steht am Märtkafi.

Es ist eine wöchentliche Tradition am Rohrdorferberg (und rundum): Das Märtkafi in Niederrohrdorf. Hier trifft man sich, Samstag für Samstag jeweils am Vormittag, um neben Kaffee und Gipfeli ein kleines Plauderstündchen innerhalb der hiesigen Bevölkerung zu geniessen.

Am Samstag, 19. August findet das Märtkafi in einem Fussball-Ambiente statt. Es engagiert sich diesmal nämlich der FC Rohrdorferberg, der sich in den letzten Jahren regional etabliert hat und der unter dem Motto «Fussball für Jedermann» (... und -frau, notabene) Dienstag für Dienstag eine Freizeit-Plattform am fussball-

losen Rohrdorferberg umgesetzt hat. Für Kinder wird ein kleiner, abgeschlossener Fussballplatz im Format 8 mal 4 Meter aufgestellt, wo vier bis sechs Kleine spielen können. Nebenan steht ein klassischer Töggelikasten, ideal für «Mu-Ki»- und «Va-Ki»-Duelle. Während die Kleinen spielen, können die Grossen allerlei Getränke (mit Gipfeli oder Kuchen) des Märtkafis, serviert vom FCRO, geniessen. Und wer weiss, vielleicht lässt sich das eine oder andere Talent für die Fussball-für-Jedermann-Philosophie (Kicken jeden Dienstag ab 19.45 Uhr in Niederrohrdorf) des FCRO finden?

**fcr**ohrdorferberg

## Erscheinungsdaten der Bergpost 2023

### Redaktionsschluss

23. August  
6. September  
20. September  
4. Oktober  
18. Oktober  
8. November  
22. November  
13. Dezember

### Erscheinungsdaten

30. August  
13. September  
27. September  
11. Oktober  
25. Oktober  
15. November  
29. November  
20. Dezember

### 2024

10. Januar  
31. Januar  
17. Januar  
7. Februar

### Redaktionsschluss

Bei den Daten des Redaktionsschlusses handelt es sich um den letzten Termin.

**Alle Beiträge müssen spätestens um 10 Uhr auf den Gemeindekanzleien eintreffen.**

Es werden keine Beiträge durch die Druckerei direkt entgegengenommen.

### Vollautomatische wassermengengesteuerte Entkalkungsanlage Typ Aqua-Star N 60 – 120



Verhindert Kalkablagerungen,  
Energieverluste und  
unnötigen Waschmittelverbrauch

**SAP** Wassertechnik

A. + P. Seiler AG, Hübelgass 1  
5453 Busslingen, Tel. 056 470 15 82  
www.sap-wassertechnik.ch

## Liebe Reisefreunde, eine ausserordentliche Reisezeit haben wir hinter uns ...

Nun blicken wir mit Gewissheit und Zuversicht auf eine erfreuliche Reisesaison 2023!

Seien Sie mit uns dabei unter dem Motto: **«Einsteigen, zurücklehnen und geniessen»**

Entdecken Sie mit uns spannende Orte und wunderschöne Landschaften in geselliger Runde und lassen den Alltag etwas zurück!

### Fahrt zur Göscheneralp

Donnerstag, 7. September, ca. 9 Uhr, Carfahrt inkl. Mittagessen, Fr. 86.–

### Fahrt ins Fribourgische

Sonntag, 17. September, ca. 9 Uhr, Carfahrt inkl. Mittagessen, Fr. 84.–

### Fahrt nach Luino (IT) zum Märt (ID erforderlich)

Mittwoch, 20. September, ca. 6.30 Uhr, Carfahrt inkl. Kafi und Gipfeli, Fr. 50.–

(die Preise verstehen sich inkl. Car / pro Person)

Es freut uns sehr, Sie weiterhin auf unseren unbeschwerten und interessanten Reisen begrüßen zu dürfen. Steigen Sie ein und geniessen Sie es von der ersten Minute an.

IG Bellikon «förenand und mitenand» im Baumgarten 2, 5454 Bellikon

**Publikation:** Monica Thurnbichler, 056 496 60 39

**Fragen und Anmeldung bei:** Esther Brumann und Nadine Zimmermann, 056 634 11 28,  
per Mail [brumann@mail.ch](mailto:brumann@mail.ch) oder unter [www.brumann-reisen.ch](http://www.brumann-reisen.ch)



## Mini-Elki-Waldvorspiel- gruppe ab August 2023 in Niederrohrdorf

Was ist das? Pflanzen und Tiere entdecken  
spannende Geschichten hören  
spielen und kreativ sein

Für wen? Familien mit Kindern von  
1½ bis 3 Jahren in Begleitung  
eines Erwachsenen

Wann? jeweils samstagsvormittags  
von 9.30 bis 11.30 Uhr

Wo? Beim Waldsofa in Niederrohr-  
dorf, Treffpunkt Parkplatz  
beim Weiher Torfmoos

Alle Infos unter:

[www.spielgruppe-zwergli.com/mini-elki-waldgruppe](http://www.spielgruppe-zwergli.com/mini-elki-waldgruppe)



## Geheimnisvolle Schatten in der Nacht

Wussten Sie, dass es in der Schweiz 30 verschiedene Fledermausarten gibt? Zum Beispiel das grosse Mausohr und der Grosse Abendsegler mit einer Flügelspannweite von je 40 cm. Oder die Mücken- und die Zwergfledermaus, welche nur vier Gramm wiegen? Sie alle rufen im für Menschen kaum mehr oder nicht mehr hörbaren Ultraschallbereich und bilden mit dem Echo ihrer Töne ein erstaunlich exaktes Hörbild ihrer Umgebung.

Im September können Sie mit uns viele unterschiedliche Fledermausarten über der Reuss in Bremgarten beobachten. Die uns begleitende Umweltpädagogin und Fledermausexpertin Isabel Bögli wird uns diese faszinierenden fliegenden Säugetiere näherbringen. Dank einem Detektor können wir ihnen zuhören und mit einem Scheinwerfer ihren Flugweg verfolgen.

Die Veranstaltung dauert zwei Stunden und ist eine von den Natur- und Vogelschutzvereinen Bellikon und Rohrdorf gemeinsam organisierte Exkursion. Kinder sind sehr willkommen. Die Anzahl Teilnehmende ist begrenzt auf je 25 Personen. Eine Anmeldung ist erforderlich bis am 25. August 2023 an [nvb@nvbellikon.ch](mailto:nvb@nvbellikon.ch) oder [kontakt@nv-rohrdorferberg.ch](mailto:kontakt@nv-rohrdorferberg.ch)

Bitte beachten Sie die zwei möglichen Termine und die damit verbundenen Verschiebedaten und früheren Startzeiten. Falls wir witterungsbedingt verschieben müssen, informieren wir über unsere Webseite.

Freitag, 1. September 2023, 19.15 Uhr

(Verschiebedatum: Samstag, 9. September 2023, 18.45 Uhr)

Samstag, 2. September 2023, 19.15 Uhr

(Verschiebedatum: Samstag, 16. September 2023, 18.30 Uhr)

Treffpunkt: Bremgarten, Hexenturm

Mitnehmen: Warme Kleidung, die Abende können im September bereits kühl werden.

Wir freuen uns auf Sie.

Die Natur- und Vogelschutzvereine  
Bellikon & Rohrdorferberg  
[www.nvbellikon.ch](http://www.nvbellikon.ch)  
[www.nv-rohrdorferberg.ch](http://www.nv-rohrdorferberg.ch)







Valentina Lisa Bättig und Jonas Hitzlberger geben ein Loft Konzert im Flute Trends Atelier

## Spannendes Klassik-Programm



**Mit dem Titel «Junge Talente im Konzert» musizieren Valentina Lisa Bättig, Sopran und Jonas Hitzlberger, Klavier, am Samstag, dem 26. August um 19.30 Uhr ein spannendes Klassik-Programm mit Werken von Claude Debussy, Robert Schumann und Nikolai Medtner.**

Der am Rohrdorferberg bekannte Pianist Jonas Hitzlberger begeistert mit seinem virtuoseren Spiel Zuhörerinnen und Zuhörer und lädt, zusammen mit Valentina Lisa Bättig, zu einem farbigen Konzertabend ein.

Valentina Lisa Bättig erhielt ersten Gesangsunterricht im Alter von sieben Jahren. 2017 startete sie ihr Studium bei Professor Christian Hilz an der Hochschule der Künste in Bern. Nach

ihrem Bachelor-Abschluss 2020 absolvierte sie Master Performance und einen Master Specialized Performance als Solistin. Im Alter von 18 Jahren sang sie ihre erste Hauptrolle als Maria in «West Side Story». Ein Jahr darauf folgten ein Engagement als Tau- und Sandmännchen in Humperdincks «Hänsel und Gretel» und mehrere Kantaten und Messen unter anderem John Rutter's «Magnificat», «Die Schöpfung» von Haydn und Mozarts «Requiem». Sie trat als Carlotta in «Phantom of the Opera» und als Zerlina in «Don Giovanni» auf und gewann ein Stipendium bei der Friedl Wald Stiftung in Basel. Sie ist Preisträgerin mehrerer nationaler und internationaler Wettbewerbe: 3. Preis am «Musik international Grand Prix», wodurch sie im Lincoln Center in New York, USA singen konnte. Sie

hatte die Möglichkeit sich bei Professor Brian Zeger an der Juilliard School of Music vorzustellen und mit ihm an ihrem Repertoire zu arbeiten. Sie besuchte den Meisterkurs bei Tobias Truniger von der Bayerischen Staatsoper. Im Februar 2023 hatte sie die Möglichkeit, mit Brigitte Fassbaender zu arbeiten.

Der Pianist Jonas Hitzlberger erhielt seinen ersten Klavierunterricht im Alter von fünf Jahren. Seine ausserordentliche Begabung zeigte sich schon früh und er erhielt als Jugendlicher diverse Preise an Jugendmusikwettbewerben. Nach der Fachmittelschule in Wettingen schloss er 2016 mit dem Maturitätszeugnis ab. In Winterthur absolvierte er das Vorstudium als Pianist und wurde durch Tamriko Kordzaia weiter ausgebildet. Zwischen 2017 und 2023 studierte er an der Hochschule der Künste Bern in der Klavierklasse von Professor Tomasz Herbut. Nach dem Bachelorabschluss mit Auszeichnung begann er den Master in Performance, den er im Sommer 2023 mit Auszeichnung abschloss. Besondere Aufmerksamkeit schenkt er den Tätigkeiten Liedbegleitung und Kammermusik. Er unterrichtet als Klavierlehrer privat sowie an der Musikschule in Gretzenbach und Thun und tritt als Pianist und Liedbegleiter auf. Meisterkurse bei Oliver Schnyder, Jura Margulis, Katarzyna Popowa-Zydroń und Hatto Beyerle runden seine Ausbildung ab.

Gönnen Sie sich einen abwechslungsreichen farbigen Klassik-Konzertabend mit zwei jungen Talenten. Anmeldung unter [stkeller@flute-trends.ch](mailto:stkeller@flute-trends.ch) oder Tel. 056 470 16 60, Infos: [flute-trends.ch](http://flute-trends.ch)



**Menschen und Hunde  
für Hilfe in der Not**

**Vermisst? Notruf 0844 441 144  
Spendenkonto: PK 80-70388-0**

Rettungsorganisation des SRK +



### Ofenbau

- ◆ Kachelöfen
- ◆ Specksteinöfen
- ◆ Herdanlagen
- ◆ Cheminée
- ◆ Cheminéeöfen
- ◆ Pelletöfen



### Plattenbeläge

- ◆ Keramische Platten
- ◆ Natursteinbeläge
- ◆ Mosaik
- ◆ Umbauarbeiten



Plattenbeläge & Ofenbau

Mutschellenstrasse 22  
5454 Bellikon

Telefon 056 496 59 50

[www.dual-ofen.ch](http://www.dual-ofen.ch)  
[info@dual-ofen.ch](mailto:info@dual-ofen.ch)



**ökumenischer Kumbaya!**

Wenn die Ziege schwimmen lernt

Reformierte Kirche Mellingen  
Rohrdorf Fislisbach

pastoralraum  
am rohrdorferberg

Wenn die Ziege schwimmen lernt



SONNTAG 20.AUGUST 2023, 10.30UHR  
REFORMIERTE KIRCHE , ROHRDORF

DER ÖKUMENISCHE FAMILIENGOTTESDIENST FÜR ALLE!  
MIT ÖKUMENISCHEM KINDERCHOR!  
MIT GESCHICHTE , BASTELN, PREDIGT UND VIELEN LIEDERN.



**Am Mittwoch,  
30. August um 12 Uhr**

laden wir Sie zu unserer Tavolata im Saal des Kirchenzentrums Gut Hirt in Niederrohrdorf ein.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Bitte melden Sie sich bis am **Dienstag, 22. August** an bei: Gisela Greder 056 496 12 25 oder gisela.greder@kathrb.ch.

Falls Sie einen Fahrdienst benötigen, teilen Sie uns dies bei der Anmeldung mit.

Preis für ein Mittagessen Fr. 15.–



Erwachsen werden ist kein Kinderspiel.

Seit 100 Jahren sind wir da, wenn Kinder uns brauchen. [projuventute.ch](http://projuventute.ch)

PRO JUVEN TUTE

**Abgeordnetenversammlung**



**Veröffentlichung der Verhandlungsgegenstände der Abgeordnetenversammlung vom 30. August, um 19.30 Uhr, in der Mediathek, Kreisschule Rohrdorferberg, Niederrohrdorf**

An der Abgeordnetenversammlung des Gemeindeverbandes Kreisschule Rohrdorferberg vom 30. August stehen gemäss Traktandenliste folgende Geschäfte zur Behandlung:

1. Feststellung der Präsenz
2. Genehmigung Protokoll der Abgeordnetenversammlung vom 30. Mai 2023
3. Genehmigung Budget 2024
4. Information aktueller Stand Schulhausplanung KSRB
5. Verschiedenes

Die Verhandlungen der Abgeordnetenversammlung sind öffentlich.

**Ganz nah!**

**BERGPOST**

## Veranstaltungskalender Bellikon

August 2023				
Mi	16.	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik für gute Laune	Turnhalle, 10.00 Uhr
Sa	19.	b.elki Familienverein Bellikon	Papier- und Kartonsammlung	Ab 08.00 Uhr
Sa	19.	Natur- und Vogelschutzverein	Waldspaziergang mit lokalem Jäger	Egelseeparkplatz, 10.00 Uhr
Di	22.	Pro Senectute	Nordic-Walking	Parkplatz Burkertsmatt, Widen 09.00 - ca. 10.30 Uhr
Mi	23.	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik für gute Laune	Turnhalle, 10.00 Uhr
Di	29.	Pro Senectute	Nordic-Walking	Parkplatz Burkertsmatt, Widen 09.00 - ca. 10.30 Uhr
Mi	30.	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik für gute Laune	Turnhalle, 10.00 Uhr
September 2023				
Fr	01.	Natur- und Vogelschutzverein	Fledermäuse beobachten 1. Gelegenheit	Hexenturm Bremgarten, 19.15 Uhr
Sa	02.	Natur- und Vogelschutzverein	Fledermäuse beobachten 2. Gelegenheit	Hexenturm Bremgarten, 19.15 Uhr
Sa	02.	Ref. Kirchgemeinde	Flohmarkt	JuPa ref. Kirche Widen, 09.30 – 14.00 Uhr
Mo	04.	Museumsverein	Ortsmuseum offen	Ortsmuseum, 17.00 – 19.00 Uhr
Di	05.	Pro Senectute	Nordic-Walking	Parkplatz Burkertsmatt, Widen 09.00 - ca. 10.30 Uhr
Di	05.	Pro Senectute	Mittagstisch	Gasthof Eintracht Bellikon, 11.30 Uhr, ab 13.30 Uhr Spielnachmittag
Mi	06.	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik für gute Laune	Turnhalle, 10.00 Uhr
Fr	08.	Mojuro	Mittelstufentreff Tag der offenen Tür	Schulhaus Bellikon
Sa	09.	Forstbetrieb Heitersberg	Waldumgang	

## Beschlüsse der Einwohnergemeindeversammlung sind rechtskräftig

Nach unbenütztem Ablauf der Referendumsfrist sind sämtliche Beschlüsse der Einwohnergemeindeversammlung vom 22. Juni 2023 in Rechtskraft erwachsen.

Gemeinderat Bellikon

## Personalausflug

Am **Mittwoch, 23. August 2023** bleiben die Büros der Gemeindeverwaltung sowie des Bauamtes infolge Personalausflugs den ganzen Tag geschlossen.

Besten Dank für das Verständnis.



## Papier- und Kartonsammlung



Die nächste Papier- und Kartonsammlung findet am **Samstag, 19. August 2023** statt.

Sie wird vom **b.elki Familienverein** durchgeführt.

Papier und Karton bitte separat bündeln und an die üblichen Standorte der Kehrrichtentsorgung am morgen früh deponieren. Gefüllte Säcke, Tragtaschen, Kartonschachteln, Plastiksäcke sowie papierfremde Materialien wie Kunststoffverpackungen, Styropor usw. werden nicht mitgenommen.

Falls Papier liegen bleibt, bitten wir die Bevölkerung, dies unter folgender Natel-Nummer zu melden:

077 497 67 83 (Christin Zuleger, b.elki Familienverein)

## Baugesuch

### Publikation und öffentliche Auflage

**Bauherrschaft:** Anton Frrokaj  
Schulhausstrasse 8  
5454 Bellikon

**Bauobjekt:** Stützmauer und Umgebungsarbeiten

**Baustelle:** Schulhausstrasse 8,  
Parzelle Nr. 823

**Öffentliche Auflage:** Die Baugesuchakten können vom **17. August bis 15. September 2023** während den ordentlichen Öffnungszeiten bei der Abteilung Bau und Planung im Gemeindehaus Widen eingesehen werden.

**Einwendungen:** Allfällige Einwendungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich an den Gemeinderat Bellikon einzureichen. Sie haben einen Antrag und eine Begründung zu enthalten. Zu Einwendungen legitimiert ist nur, wer ein schutzwürdiges eigenes Interesse geltend machen kann.  
Der Gemeinderat

**Inserate in der «Berg-Post» bringen Erfolg**

## Kulturrevent The Chäller Family

Am Donnerstag, 14. September präsentiert der Gemeinderat Bellikon eine einmalige Comedy Show «The Chäller Family».

Innerhalb von vier Jahren präsentiert Chäller bereits sein drittes abendfüllendes Comedy-Programm. In diesen vier Jahren hat sich der beliebte Radiomann vom Stand-Up-Comedy-Neuling zum versierten Komiker mit viel Schalk entwickelt. Seine Shows sind ein wahres Pointen-Feuerwerk! In seinem dritten Programm steht Chäller nicht alleine auf der Bühne. Mit dabei hat er seine Familie. Nicht seine richtige, sondern seine Bauchredner-Familie. Da ist zum Beispiel Opa Chäller, mit seiner direkten Art und leichten Demenz, oder auch der Inder Agarwal Kanagaratnam mit seinem unverkennbaren Akzent. Und natürlich wagt Chäller wieder ein Chällerfon direkt aus dem Theater. Chaos vorprogrammiert!

Wann: Donnerstag, 14. September, 20 Uhr  
 Türöffnung: Donnerstag, 14. September, 18.30 Uhr  
 Wo: Schulhaus Bellikon, Turnhalle, Schulhausstrasse 11, 5454 Bellikon  
 Eintrittspreis: Fr. 30.00  
 Altersempfehlung: Ab 16 Jahren  
 Vorverkauf: Gemeindeverwaltung Bellikon, Mutschellenstrasse 19, 5454 Bellikon (gemeindeverwaltung@bellikon.ch oder bellikon.ch/online-schalter/kultur/)  
 Abendkasse: Ab 18.30 Uhr  
 Festwirtschaft: Ab 18.30 Uhr

Der Gemeinderat Bellikon freut sich auf zahlreichen Besuch und einen lustigen Abend bei der Comedy Show «The Chäller Live»!



## Aus der Ratsstube

## BELLIKON

### Erfolgreicher 1. August-Brunch



Der 1. August-Brunch in Bellikon fiel wettertechnisch regelrecht ins Regenwasser. Dies hielt die wetterfeste Bevölkerung nicht davon ab,

bereits um 9 Uhr in der Turnhalle zum Frühstück zu erscheinen.

Im Gegenteil, die Turnhalle war um 10 Uhr, als die Begrüssung durch Frau Gemeindeammann Daniela Widmer begann, mit über 220 Personen mehr als vollbesetzt.

Die unterhaltsame und innovative Festansprache hielt der Komiker Yves Keller.

Der Gemeinderat legt Wert darauf, dass regionale Produkte bezogen werden können. Brot und Zopf, Konfi, Trockenfleisch, Erdbeeren, Honig und Eier konnten aus Bellikon genossen werden.

Die Bevölkerung wurde durch Frau Gemeindeammann aufgefordert abzustimmen, ob sie im

2024 lieber um 10 Uhr wie bis anhin den Brunch starten möchte oder doch lieber nach dem Motto «der frühe Vogel fängt den Wurm» bereits um 9 Uhr. Dieses Jahr war die Testphase mit dem Start um 9 Uhr. Die Frühaufsteher-Bevölkerung stimmte für einen Start um 9 Uhr ab.

Wir danken allen Helferinnen und Helfer, welche sich die Zeit genommen haben, um mitzuwirken und unser Dorfleben zu unterstützen. Dem Familienverein b.elki für das Kinderschminken und Unterstützung beim Brunch.

Organisiert wurde der Brunch durch den Gemeinderat Bellikon.

Der Gemeinderat dankt der Bevölkerung für das zahlreiche Erscheinen.





Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir

einen Carrosseriespengler EFZ  
einen Carrosserielackierer EFZ

Eichelberger AG  
Baumgartenstrasse 7  
5506 Mägenwil

Tel. 062/896 26 26  
info@eichelberger-ag.ch  
www.eichelberger-ag.ch

carrosserie suisse

Carrosserie plus



**MUSIK EGLOFF**  
INSTRUMENTE UND MEHR

**MIET-  
INSTRU-  
MENTE**



Landstrasse 52 | 5430 Wettingen | 056 426 72 09 | musik-egloff.ch

**DANIEL MÜLLER AG**

5405 Baden-Dättwil AUTOMOBILE Telefon 056 484 70 00

DACIA RENAULT INFINITI

Die Garage Daniel Müller AG vertritt die Marken Renault und Dacia und ist der grösste Renault-Betrieb im CH-Mittelland. Der moderne Garagebetrieb befindet sich an bester Lage an der Mellingerstrasse 200 in Baden-Dättwil.

Wir sind ein 22-köpfiges, aufgestelltes Team, das sich durch Qualität, Teamgeist und Kundennähe auszeichnet. Zur Verstärkung dieses Teams suchen wir **per sofort oder nach Vereinbarung** einen

**Automobilfachmann / Automechaniker  
(m/w) Pensum 100%**

**Eintritt:**

- Sofort oder nach Vereinbarung

**Ihre Aufgaben:**

- Reparatur- und Servicearbeiten an thermischen- und elektrischen Personen- und Nutzfahrzeugen
- Diagnosearbeiten
- Einbau von Zubehör

**Wir bieten:**

- Junges und dynamisches Team
- Moderner, gut ausgestatteter Arbeitsplatz
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Interessante und abwechslungsreiche Tätigkeiten
- Gute Entlohnung mit «Bonus on Top»
- Familienbetrieb

**Ihr Profil:**

- Abgeschlossene Lehre als Automobilfachmann / Automechaniker
- Hoher Qualitätsanspruch
- Deutsch in Wort und Schrift
- Gute Umgangsformen
- Freude an der Arbeit
- Selbständigkeit

Nicolas Hauenstein und das Müller-Team freuen sich auf Ihre Bewerbungsunterlagen an Garage Daniel Müller AG, Mellingerstrasse 200, 5405 Baden-Dättwil.

**Kontaktperson**

Herr Nicolas Hauenstein  
Telefon: 056 484 70 00  
nicolas.hauenstein@renault-mueller.ch

**DACIA**

**DACIA JETZT AUCH IN BADEN**



**BEI DER GARAGE DANIEL MÜLLER AG**

Daniel Müller AG  
Mellingerstrasse 200  
5405 Baden-Dättwil  
056 484 70 00  
www.renault-mueller.ch

**DANIEL MÜLLER AG**  
5405 Baden-Dättwil AUTOMOBILE Telefon 056 484 70 00

**«Aus dem gleichen Holz geschnitzt?»**

Wir suchen per sofort **Zimmermann** oder **Vorarbeiter Holzbau** als **Baustellenleiter**

Stetterstrasse 43, 5507 Mellingen  
www.voegeli-holzbau.ch/jobs  
056 268 00 40

**EV VÖGELI  
HOLZBAU AG**



**Ihr Printpartner: NÜSSLIDRUCK**

Bahnhofstrasse 37 · 5507 Mellingen · www.nuesslidruck.ch



**SENIORENNETZ**  
GEMEINDE NIEDERROHRDORF

**Niederrohrdorfer «2. Bänkliweg-Wandertag»**



Am Samstag, 5. August 2023 hat der Seniorenrat Niederrohrdorf die Bevölkerung zum 2. Bänkliweg-Wandertag eingeladen.

Treffpunkt und Start war um 14 Uhr beim Roten Platz, Schulhaus Rüsler.

Bei Sonnenschein fanden sich zahlreiche Wanderfreunde ein und gemeinsam war man diesmal auf der Dorfroute unterwegs (Dauer ca. 1 3/4 Std.). Gewandert wurde entlang des Mülibachs, über Bodenacherweg, Gärtnerweg, Römerweg, beim Kindergarten Mülirai vorbei bis zum Bauamt. Viele Teilnehmer kannten diese Strecke nicht und erfuhren nebenbei auch viel Wissenswertes aus vergangenen Zeiten über unsere schöne Wohngemeinde.

Beim Bauamt angekommen, offerierte der Seniorenrat «Feines vom Grill». In der kleinen Festwirtschaft wurden angeregte Gespräche geführt und sicherlich auch neue Kontakte geknüpft. An dieser Stelle, ganz herzlichen Dank unseren drei Bauamtsangestellten, welche einige Vorarbeiten für diesen Anlass getätigt hatten.

Der Seniorenrat durfte viele Komplimente und Dankesworte entgegennehmen.

Laufen auch Sie den Bänkliweg ab und lernen unser Dorf auch von einer anderen Seite kennen. Auf unserer Webseite finden Sie die Bänkli-Wanderkarte unter folgendem Link: [niederrohrdorf.ch/wAssets/docs/Karte-Baenkliweg.pdf](http://niederrohrdorf.ch/wAssets/docs/Karte-Baenkliweg.pdf).

Seniorenrat Niederrohrdorf



**Papiersammlung in Niederrohrdorf**

Die nächste **Papier- und Kartonsammlung** findet am

**Samstag, 26. August 2023** statt.

**Sie wird dieses Mal vom Jugendverein Rohrdorf (Juvero) durchgeführt.**

Papier und Karton bitte separat bündeln.

Gefüllte Säcke, Tragtaschen, Kartonschachteln, Plastiksäcke sowie papierfremde Materialien wie Kunststoffverpackungen, Styropor usw. werden nicht mitgenommen.

Falls Papier liegen bleibt, bitten wir die Bevölkerung dies unter folgender Nummer sofort zu melden:

Jens Blattner, Telefon 078 947 01 20

**Werbung**  
**bringt Erfolg – am richtigen Ort noch mehr!**  
Auskunft: Tel. 056 491 13 28

**SENIORENNETZ**  
GEMEINDE NIEDERROHRDORF

**Niederrohrdorfer Bänkliweg – nun mit zwei «Plauderbänkli»**

Unter dem Titel «Sich wohlfühlen im Dorf im Lebensalterabschnitt 60+», konnte der Seniorenrat Niederrohrdorf von 2017 bis 2019 13 Sitzbänke, die von Privatpersonen gesponsert wurden, aufstellen.

Zwei Bänkli wurden jetzt neu beschildert. Diese sollen dazu dienen, dass Personen, die sich an diesen Bänkli treffen, miteinander ins Gespräch kommen, eben ins «Plaudern geraten».

Diese Bank steht an der Ecke Bremgartenstrasse / Holzrütistrasse beim Parkplatz und die zweite Bank befindet sich am Rennweg, neben dem Tannenwäldchen.

Liebe Niederrohrdorfer, wenn Sie also jemanden auf dem «Plauderbänkli» sitzen sehen, setzen Sie sich dazu und reden Sie miteinander.



## Veranstaltungskalender Niederrohrdorf

August 2023				
Mi	16	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik	MZH Rüsler, Halle 3 15.30 – 16.30 Uhr
Do	17	Pro Senectute	Internationale Tänze	Ref. Kirchgemeindehaus ORD 14.00 – 15.30 Uhr
Do	17	Veloclub	Rennvelotreff für Alle (jeden Donnerstag)	Treffpunkt: Parkplatz Coop 18.30 Uhr
Do	17	Aarg. Anwaltsverband	Unentgeltliche Rechtsauskunft	Gemeindezentrum, Kommissions- zimmer 1. OG 18.30 – 19.30 Uhr
Do	17	Aarg. Anwaltsverband	Unentgeltliche Rechtsauskunft	Gemeindehaus ORD, Sitzungszim- mer UG 18.00 – 19.00 Uhr
Sa	19	Familie Notter	Markt	Gemeindezentrum, Vorplatz 08.00 – 12.00 Uhr
So	20	Schützenbund	Obligatorisches Schiessen	Schützenhaus Remetschwil 09.30 – 11.30 Uhr
So	20	Ref. und Kath. Kirchgemeinde	Ökum. Kumbaya Familien-Feier	Ref. Kirche ORD 10.30 – 11.30 Uhr
Mi	23	Pro Senectute	Senioren-Jassen	Gemeindezentrum, Gemeindesaal 13.30 – 17.00 Uhr
Mi	23	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik	MZH Rüsler, Halle 3 15.30 – 16.30 Uhr
Do	24	Pro Senectute	Internationale Tänze	Ref. Kirchgemeindehaus ORD 14.00 – 15.30 Uhr
Do	24	Mütter- und Väterberatung	Beratung mit Termin	Gemeindezentrum, Kommissions- zimmer 1. OG 14.30 – 17.30 Uhr
Do	24	Veloclub	Rennvelotreff für Alle (jeden Donnerstag)	Treffpunkt: Parkplatz Coop 18.30 Uhr
Sa/ So	26/ 27	Reitverein Reusstal	Springkonkurrenz	Reitanlage im Gfeend
Sa	26	Familie Notter	Markt	Gemeindezentrum, Vorplatz 08.00 – 12.00 Uhr
Mi	30	Tavolata Rohrdorf	Mittagessen	Zentrum Gut Hirt 12.00 Uhr (Anmeld. bis 22.08.: 056 496 12 25)
Mi	30	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik	MZH Rüsler, Halle 3 15.30 – 16.30 Uhr
Do	31	Pro Senectute	Internationale Tänze	Ref. Kirchgemeindehaus ORD 14.00 – 15.30 Uhr
Do	31	Veloclub	Rennvelotreff für Alle (jeden Donnerstag)	Treffpunkt: Parkplatz Coop 18.30 Uhr
September 2023				
Fr	01	Gemeinderat	Seniorenausflug	
Sa	02	Familie Notter	Markt	Gemeindezentrum, Vorplatz 08.00 – 12.00 Uhr
Sa	02	Harmoniemusik Rohrdorf	Fischessen und Jubilarenfeier	Zähnteschür ORD 11.00 – 23.00 Uhr
So	03	Ref. und Kath. Kirchgemeinde	Fiire mit Chline	Ref. Kirchgemeindehaus, ORD 10.00 – 11.00 Uhr

## Rechtskraft der Gemeindeversammlungsbeschlüsse

Nach unbenütztem Ablauf der Referendumsfrist sind die dem fakultativen Referendum unterstehenden Beschlüsse der Einwohnergemeindeversammlung vom 20. Juni 2023 in Rechtskraft erwachsen.

Keine Veranstaltung ohne ein Inserat

## Baugesuche

**Publikation und öffentliche Auflage**  
§ 60 BauG und § 51 BauV sowie § 54 BauV

**Bauherrschaft:** Christoph Zehnder-Gmür  
Niederrohrdorferstrasse 7  
5452 Oberrohrdorf

Katja Canzani-Zehnder  
Rütelistrasse 9  
5417 Untersiggenthal

Daniel Zehnder  
Loonstrasse 27  
5443 Niederrohrdorf

**Bauobjekt:** Rückbau Gebäude Nrn. 307,  
538 und 539

Neubau Mehrfamilienhaus  
Mülimattstrasse 29, Römer-  
weg 21.1 (Parzelle Nr. 803)

**Standort:** Mülimattstrasse 29, Römer-  
weg 21.1 (Parzelle Nr. 803)

**Teilbewillig.:** keine

**Öffentliche Auflage:** 17. August 2023 bis  
16. September 2023 am  
Schalter der Abteilung  
Planung und Bau

### Einwendungen:

Gegen ein Baugesuch kann während der Auf-  
lagefrist beim Gemeinderat Niederrohrdorf  
schriftlich Einwendung erhoben werden. Die  
Einwendung muss vom Einwendenden selbst  
oder von einer von ihm bevollmächtigten Per-  
son verfasst und unterzeichnet sein. Sie hat ei-  
nen Antrag und eine Begründung zu enthalten,  
d. h. es ist anzugeben, welchen Entscheid der  
Einwendende anstelle der nachgesuchten Bau-  
bewilligung beantragt und es ist darzulegen,  
aus welchen Gründen der Einwendende die-  
sen anderen Entscheid verlangt. Auf eine Ein-  
wendung, die diesen Anforderungen nicht ent-  
spricht, kann nicht eingetreten werden.

Der Gemeinderat

CARITAS



**Dringend**  
**Hilfe für die Menschen aus der Ukraine**  
PC 60-7000-4  
Vermerk: Ukraine  
**CARITAS**



**Jetzt mit TWINT spenden!**

### Neuzuzügeranlass – Vorstellung und Beteiligung von Vereinen, Parteien und Kommissionen

Der Gemeinderat lädt jährlich die Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger zu einem Informationsanlass ein. Vereine, politische Parteien und Kommissionen können sich an diesem Anlass den neuen Bewohnern im Rahmen eines Steh-Apéros vorstellen.

Auch in diesem Jahr wird interessierten Organisationen die Möglichkeit geboten, sich mittels Aushang von Plakaten an Stellwänden während dem Imbiss den interessierten Personen mit einer kleinen Delegation (max. 2 Personen) vorzustellen.

Der diesjährige Neuzuzügeranlass findet am Dienstag, 19. September 2023, 19.00 Uhr, statt.

Interessierte Vereine oder politische Parteien werden gebeten, sich bis spätestens am 14. September 2023 bei der Gemeindekanzlei zu melden (gemeindekanzlei@oberrohrdorf.ch) und mitzuteilen, ob eine Stellwand oder ein kleiner Tisch gewünscht wird. Die Details werden anschliessend bekannt gegeben.

Bei Fragen oder Unklarheiten können Sie sich beim Gemeindeschreiber melden (056 485 77 00).

### Baugesuch

**Bauherrschaft:** Kuruçay Ayhan und Zeliha, Oberrohrdorf

**Grundeigent.:** Kuruçay Ayhan und Zeliha, Oberrohrdorf

**Planverfasser:** Fleischmann AG, 5436 Würenlos

**Bauprojekt:** Einbau Dach-Lukarne, Buacherstr. 18, Parzelle 1148, Zone W2

Die Pläne können vom **17. August bis 15. September 2023 auf der Bauverwaltung Oberrohrdorf** eingesehen werden. Allfällige Einwendungen gegen das Bauprojekt sind innert der Auflagefrist an den Gemeinderat zu richten und haben einen Antrag mit Begründung zu enthalten.

### Rechtskraft der Einwohnergemeindeversammlungsbeschlüsse

Nach unbenütztem Ablauf der Referendumsfrist sind sämtliche Beschlüsse der Einwohnergemeindeversammlung vom 21. Juni 2023 in Rechtskraft erwachsen. Gemeinderat

### Rechtskraft der Ortsbürgergemeindeversammlungsbeschlüsse

Nach unbenütztem Ablauf der Referendumsfrist sind sämtliche Beschlüsse der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 29. Juni 2023 in Rechtskraft erwachsen. Gemeinderat

### Baubewilligungen

wurden erteilt im ordentlichen Verfahren an:

- Hug Jolanda, Oberrohrdorf; Luft/Wasser-Wärmepumpe mit Aussenaufstellung, Parzelle 24, Riedweg 8, Zone W2
- Bruttin Monika, Oberrohrdorf; Luft/Wasser-Wärmepumpe mit Aussenaufstellung, Parzelle 1210, ob. Grabenmattstr. 11b, Zone W2
- Nüssli Dieter, Oberrohrdorf; Luft/Wasser-Wärmepumpe mit Innenaufstellung, Parzelle 942, Riedmattenstr. 24, Zone W2

ZEBRA DER PROFI  
GARTEN & POOL

## VOM GARTENTRAUM ZUM TRAUMGARTEN

Wir machen aus Ihren Träumen Realität. Individuelle Ideen für kleine und grosse Gärten. Mit umfassender Planung und massgeschneiderter Umsetzung machen wir Ihren Garten zur persönlichen Perle.

Einzigartiges vom Profi.  
[zebragartenbau.ch](http://zebragartenbau.ch)



Zebra AG | Garten & Pool | Römerweg 7 | 5443 Niederrohrdorf | Tel. 056 496 07 07 | [zebragartenbau.ch](http://zebragartenbau.ch)





**HÄNI+ZEHNDER AG**

Grossacherweg 4  
5444 Künten

Telefon 056 491 27 12  
Fax 056 491 30 79

haeni.zehnder@bluewin.ch

# SANITÄR UND HEIZUNG



**Mensch und Tier  
im Glück**

**Damit zusammen bleibt,  
was zusammen gehört.**

Sei MuTiG: [www.mensch-und-tier-im-glueck.ch](http://www.mensch-und-tier-im-glueck.ch)

**Output** • Kreativ  
• Produktiv  
5452 Oberrohrdorf 056 496 39 26  
[www.druckatelier-braem.ch](http://www.druckatelier-braem.ch)



**BETTEN & MATRATZEN  
BETTWAREN MANUFAKTUR  
BETTFEDERNREINIGUNG  
SCHLAFBERATUNG  
ZUBEHÖR ALLER ART**



Villmergen  
056 621 82 42  
[inegixle.ch](http://inegixle.ch)

Bitte vereinbaren Sie einen Termin für Beratung  
und Bettfederreinigung. Vielen Dank!

**STOBAG**  
GOLD PARTNER



**Seit 1980 STOBAG-Fachhändler**

- Sonnenstoren • Stoffersatz • Lamellenstoren
- Rollläden • Alu-Fensterläden • Glasdachsysteme
- Wintergartenbeschattungen • Reparaturen

**Permanente Ausstellung**

# FEBERO Storenbau AG

5626 Hermetschwil bei Bremgarten, Altweg 6

Tel. 056 631 01 31\*, Fax 056 631 01 33\*

[www.febero-storenbau.ch](http://www.febero-storenbau.ch)



*Ihr Fahrzeug - unsere Leidenschaft*

## Garage Schumacher

*Oberrohrdorf*

- Service und Reparaturen aller Marken
- MFK-Bereitstellung
- Reifenwechsel + Einlagerung

Vorderi Böde 1 5452 Oberrohrdorf

Telefon 056 470 75 20 [info@schumacher-garage.ch](mailto:info@schumacher-garage.ch)

[www.schumacher-garage.ch](http://www.schumacher-garage.ch)



**Innenausbau**

Individuelle Schreinerarbeiten  
auch in Massivholz

Haustüren

Schränke und  
Büchergestelle

Parkett

Renovationen

Prompter  
Reparaturservice

Küchen

Leitern in Holz und Metall

SCHREINEREI - WAGNEREI  
5443 NIEDERROHRDORF

Tel. 056 496 15 59 Fax 056 496 61 09 [www.huserholz.ch](http://www.huserholz.ch)

# SCHUPPISSER

## Für Spengler- arbeiten.

Schuppisser AG  
Vorderi Böde 6  
5452 Oberrohrdorf  
Tel. 056 485 88 00

**LOVINO**  
ELEKTRO



persönlich  
sympathisch  
elektrisch



5443 Niederrohrdorf  
5210 Windisch  
Tel. 056 450 27 27

[www.lovinoelektro.ch](http://www.lovinoelektro.ch)

## Veranstaltungskalender Oberrohrdorf

August 2023				
Mi	16.	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik	MZH Hinterbächli 14.00 – 15.00 Uhr
Do	17.	Verein Alterswohnungen	Seniorenjassen	Seniorenwohnungen Bergstrasse 8 13.30 Uhr
Do	17.	Anwaltsverband	Unentgeltliche Rechtsauskunft	Gemeindehaus 18.00 – 19.00 Uhr
Mi	23.	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik	MZH Hinterbächli 14.00 – 15.00 Uhr
Di	29.	Mütter- und Väterberatung	Beratung mit Voranmeldung (056 437 18 40)	Zähnteschüür 08.30 – 10.30 Uhr
Mi	30.	Pfarrei Rohrdorf	Tavolata (Anm. bis 22.08.2023: 056 496 12 25)	Gut Hirt Niederrohrdorf 12.00 Uhr
Mi	30.	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik	MZH Hinterbächli 14.00 – 15.00 Uhr
September 2023				
Sa	02.	Harmoniemusik Rohrdorf	Fischessen / Jubilarenfeier	Zähnteschüür 11.00 – 23.00 Uhr
Mi	06.	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik	MZH Hinterbächli 14.00 – 15.00 Uhr
Do	07.	Verein Alterswohnungen	Seniorenjassen	Seniorenwohnungen Bergstrasse 8 13.30 Uhr
Do	07.	Anwaltsverband	Unentgeltliche Rechtsauskunft	Gemeindehaus 18.00 – 19.00 Uhr
Sa	09.	Kulturkommission Zähnteschüür	Famm – ein Liederprogramm über starke Frauen	Zähnteschüür 20.15 Uhr
Di	12.	Mütter- und Väterberatung	Beratung mit Voranmeldung (056 437 18 40)	Gemeindehaus 08.30 – 10.30 Uhr
Mi	13.	Pro Senectute	Senioren Mittagstisch	Gasthof zum Roten Löwen 12:00 Uhr
Mi	13.	Pro Senectute	Fitness und Gymnastik	MZH Hinterbächli 14.00 – 15.00 Uhr
Do	14.	Gemeinderat	Seniorenausflug	gem. separater Einladung
Do	14.	Wandern Aktiv 55+ Rohrdorferberg	Über den Burghügel Täbrig zum Schloss Uster	Bhf. Baden, Gleis 1 Abfahrt: 09.08 Uhr

■ Inserat



## Papiersammlung

Die nächste Papiersammlung findet am **Samstag, 19. August 2023** statt.

**Bitte stellen Sie das Papier bis 7 Uhr bereit.**

Sie wird von der Pfadi durchgeführt. Papier und Karton bitte separat bündeln.

Gefüllte Säcke, Tragtaschen, Kartonschachteln, Plastiksäcke sowie papierfremde Materialien wie Kunststoffverpackungen, Styropor usw. werden nicht mitgenommen.

Falls Papier liegen bleibt, bitten wir die Bevölkerung, dies umgehend unter folgender Natelnummer zu melden:

**Lukas Zwicker, Tel. 076 445 06 21**

## Geburtstags-Gratulation

Frau **Blanka Fischli-Bättig** konnte am 4. August 2023 ihren **90. Geburtstag** feiern.

Der Gemeinderat gratuliert ganz herzlich zum Geburtstag und wünscht für die Zukunft alles Gute sowie beste Gesundheit.

## Erleben Sie die Faszination des Bridge-Spiels beim Tag der offenen Tür des Bridge Club Baden!

Sie sind herzlich eingeladen, gemeinsam mit uns in die aufregende Welt des Bridge einzutauchen. Entdecken Sie die Freude an taktischem Denken, strategischer Planung und geselligem Miteinander. Unser Bridge Club öffnet seine Türen für alle, die neugierig sind, dieses anspruchsvolle Kartenspiel kennenzulernen oder ihre Fähigkeiten zu vertiefen.

### Unser Tag der offenen Tür bietet Ihnen:

Spielend lernen: Probieren Sie Bridge selbst aus oder schauen Sie anderen zu. Gemeinschaft erleben: Treffen Sie Clubmitglieder und Gleichgesinnte, tauschen Sie sich aus und knüpfen Sie Freundschaften. Geselligkeit geniessen: Plaudern Sie bei Kaffee und Kuchen, stellen Sie Fragen und diskutieren Sie in entspannter Runde. Gewinnchance nutzen: Nutzen Sie die Gelegenheit, einen Gutschein für einen CHF 200 Bridgekurs zu gewinnen.

Egal, ob Sie Anfänger sind oder bereits Erfahrung im Bridge haben, unser Tag der offenen Tür bietet für jeden etwas. Bringen Sie Ihre Freunde, Familie und Neugier mit und erleben Sie eine unvergessliche Zeit beim Bridge Club Baden.

### Eine Anmeldung ist nicht nötig. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Samstag 2.9.2023, 10 bis 17 Uhr, Bridgelokal im Z Zurich House, Täfernstrasse 4, 1. Stock, 5405 Dättwil  
Kontakt: [www.brigeclub-baden.ch](http://www.brigeclub-baden.ch), Fabian Tschachtli, 078 772 29 89, [fabian@tschacht.li](mailto:fabian@tschacht.li), Bridgelehrer

## Ob schwarz-weiss oder gar farbig –

**wir gestalten Ihr Inserat schnell, zuverlässig und kompetent.**

**NÜSSLIDRUCK**

**Nüssli Druck AG**  
Bahnhofstrasse 37  
5507 Mellingen  
Telefon 056 491 13 28  
Fax 056 470 66 75  
E-Mail: [inserate@reussbote.ch](mailto:inserate@reussbote.ch)

## Veranstaltungskalender Remetschwil

August 2023				
MI	16.	Training	18.00 bis 20.30 Uhr Schützenhaus Remetschwil	SG Remetschwil
MI	16.	Gymnastik Herren	18.45 – 20.00 Uhr Turnhalle	Gymnastikgruppe Remetschwil
MI	16.	Gymnastik Damen	20.00 – 21.15 Uhr Turnhalle	Gymnastikgruppe Remetschwil
SA	19.	Papier/ Kartonsammlung	Papier/Karton gebündelt vor 8.30 Uhr bereitstellen	
SA	19.	Reservetag 1, Nachschiesen	13.00 bis 17.00 Uhr Schützenhaus Remetschwil	SG Remetschwil
SO	20.	OP Verein	09.30 bis 11.30 Uhr Schützenhaus Remetschwil	SG Remetschwil
DI	22.	Fitness- und Gymnastikstunde	14.00 – 15.30 Uhr Saal ref. Kirchengemeinde- haus Oberrohrdorf	Pro Senectute
MI	23.	Gymnastik Herren	18.45 Uhr – 20.00 Turnhalle	Gymnastikgruppe Remetschwil
MI	23.	Gymnastik Damen	20.00 – 21:15 Uhr Turnhalle	Gymnastikgruppe Remetschwil
FR	25.	Training	18.00 bis 20.30 Uhr Schützenhaus Remetschwil	SG Remetschwil
SA	26.	Reservetag 2 Nachschiesen	13.00 bis 17.00 Schützenhaus Remetschwil	SG Remetschwil
DI	29.	Fitness- und Gymnastikstunde	16.30 – 17.30 Uhr Turnhalle	Pro Senectute
MI	30.	Tavolata Anmeldeschluss am DI. 22. August 2023	12.00 Uhr Kirchenzentrum Gut Hirt in Niederrohrdorf	Pastoralraum am Rohrdorferberg
MI	30.	Gymnastik Herren	18.45 – 20.00 Uhr Turnhalle	Gymnastikgruppe Remetschwil
MI	30.	Gymnastik Damen	20.00 – 21:15 Uhr Turnhalle	Gymnastikgruppe Remetschwil
DO	31.	Senioren- Mittagstisch	11.20 Uhr Restaurant Post	Pro Senectute
September 2023				
FR	01.	Fledermausevent	Bremgarten	Natur- und Vogelschutzverein Remetschwil
SA	02.	Fledermausevent	Bremgarten	Natur- und Vogelschutzverein Remetschwil
SA	02.	Fischessen mit Jubilarefeier	11.00 – 23.00 Uhr Zähnteschür Oberrohrdorf	Harmoniemusik Rohrdorf
SA	02.	Reservetag 4 Nachschiesen	13.00 bis 17.00 Uhr Schützenhaus Remetschwil	SG Remetschwil

## Rechtskraft von Gemeindeversammlungsbeschlüssen

Nach unbenütztem Ablauf der Referendumsfrist sind sämtliche an der Einwohnergemeindeversammlung vom 26. Juni 2023 gefassten Beschlüsse in Rechtskraft erwachsen. Der Gemeinderat

## Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

Alle Anwohner an öffentlichen Strassen, Wegen und Trottoirs werden ersucht, ihre Bäume und Sträucher vorschriftsgemäss zurückzuschneiden (§ 109 BauG). Die lichte Höhe von überhängenden Ästen beträgt über Strassen 4,50 m und über Gehwegen 2,50 m.

An Einmündungen und Strassenverzweigungen muss ein sichtfreier Raum zwischen einer Höhe von 80 cm und einer solchen von 3 m gewährleistet sein. Einzelne, die Sicht nicht hemmende Bäume, Stangen und Masten sind innerhalb der Sichtzonen zugelassen (§ 42 BauV). Bei allen Verkehrssignalen, Hydranten und Strassenlampen müssen die Pflanzen besonders gut zurückgeschnitten werden.

### Das Zurückschneiden soll bis Ende September 2023 vorgenommen werden.

Sind die Pflanzen am angesetzten Termin noch nicht zurückgeschnitten und ergibt sich aus diesem gesetzwidrigen Zustand eine konkrete Gefahr für die Verkehrsteilnehmer, so muss die Gemeinde für die Durchsetzung ihrer Anordnung (insbesondere an den exponierten Strassenabschnitten) besorgt sein. Sonst könnte sie bei einem Verkehrsunfall unter Umständen aufgrund ihrer Werkeigentümerhaftpflicht belangt werden. Art. 687 Abs. 1 ZGB gibt der Gemeinde als Strasseneigentümerin das Recht, sichtbehindernde und damit verkehrsgefährdende Äste selber zurückzuschneiden. Ist die Gemeinde ihrer Pflicht ausreichend nachgekommen und ereignet sich dennoch ein Unfall infolge von sichtbehindernden Pflanzen, haftet in der Regel der Eigentümer vollumfänglich für den Schaden.

Nach der angesetzten Frist ist das Bauamt somit berechtigt, ins Strassen- und Gehweggebiet hineinwachsende Hecken und Sträucher sowie überhängende Äste zurückzuschneiden. Für allfällige Schäden durch das Schneiden der Bäume und Pflanzen kann das Bauamt nicht haftbar gemacht werden.

Der Gemeinderat dankt den Anwohnern, welche ihren Beitrag zur Verkehrssicherheit leisten im Namen der Fahrzeuglenker und Passanten bestens.

Der Gemeinderat



# Tag der offenen Tür im neuen Regenbecken

Nach rund einjähriger Bauzeit sind die Bauarbeiten für das neue Regenbecken Remetschwil abgeschlossen und das Becken ist in Betrieb. Nun werden die Türen für die Bevölkerung geöffnet. Interessierte sind herzlich willkommen, am Samstag, 2. September 2023, von 11 bis 14 Uhr, einen Blick hinter die Kulissen zu werfen. Da die Begehung des Beckens nur bei trockener Witterung möglich ist, gilt bei Regen der Ausweichtermin vom Samstag, 23. September 2023. Über die Durchführung wird auf der Homepage der Gemeinde informiert.

Um 11 Uhr begrüsst der Gemeinderat die Besucherinnen und Besucher. Jeweils zur halben Stunde führt das zuständige Ingenieurbüro durch das neue Regenbecken und steht gerne



für alle Fragen zur Verfügung (1. Begehung um 11.30 Uhr). Die Gemeinde offeriert Würste vom Grill und Getränke. Das Regenbecken befindet sich «Im Goger», neben der Zopfstrasse 2. Es sind vor Ort keine



Parkplätze vorhanden. Bitte benutzen Sie die Parkplätze beim Schul- und Gemeindehaus. Die Gemeinde heisst alle herzlich willkommen und freut sich auf viele Besucherinnen und Besucher.

Sie mögen Menschen unterschiedlicher Herkunft? Sie helfen gerne Mitmenschen?

Wenn Sie diese Fragen bejaht haben, dann sind Sie vielleicht genau die Person, die wir zur Ergänzung unseres Teams suchen.

Die Gemeinde Remetschwil ist auf der Suche nach einer

## Betreuungsperson Asylwesen im Stundenlohn

(Richtpensum ca. 10 bis 20 %)

Menschen auf der Flucht, welche den Gemeinden durch den Kanton zugewiesen werden, müssen insbesondere zu Beginn eng begleitet und betreut werden, damit sie sich in ihrer fremden Umgebung schnell zurecht finden. Für diese interessante, aber auch anspruchsvolle Aufgabe suchen wir eine geeignete Betreuungsperson.

### Ihre Aufgaben:

- Unterstützung und Begleitung der Geflüchteten im Integrationsprozess
- Regelmässige persönliche Treffen in den Unterkünften
- Einrichten von Unterkünften
- Kontakte zu Behörden, Ärzten/Spitalern etc.
- Sofern erforderlich Kurzstreckenfahrten mit dem persönlichen PW
- Unterstützung der Verwaltung bei den administrativen Arbeiten

### Von unserer neuen Kollegin oder unserem neuen Kollegen erhoffen wir uns:

- Verständnis und Offenheit für die Situation der geflüchteten Personen
- Abgeschlossene Schul- und Berufsausbildung
- Hohe Sozialkompetenz und sicheres Auftreten
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Englischkenntnisse mündlich, weitere Sprachen von Vorteil
- Einwandfreier Leumund
- Führerausweis

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann zögern Sie nicht, Ihre Bewerbung an die Gemeindekanzlei Remetschwil, Dorfstrasse 4, 5453 Remetschwil, zu richten. Ihre Bewerbung nehmen wir gerne auch elektronisch entgegen, roland.muerset@remetschwil.ch. Ergänzende Auskünfte erteilt Ihnen gerne unser Gemeindeschreiber Roland Mürset (Tel. 056 485 84 05).

## Aus der Ratsstube

### Herzliche Gratulation

Am 8. August 2023 durfte Frau Ida Wettstein, wohnhaft an der Zopfstrasse, ihren 90. Geburtstag feiern. Der Gemeinderat gratuliert der rüstigen Jubilarin ganz herzlich und wünscht ihr alles Gute.

### Littering

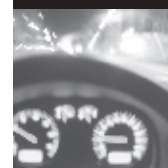
Der Gemeinderat bittet die Benützer von öffentlichen Plätzen und Grillstellen höflich, ihre Abfälle jeweils einzusammeln und mitzunehmen. Insbesondere anlässlich der diesjährigen Bundesfeier wurde leider viel Abfall liegengelassen. Der Gemeinderat dankt für das Verständnis und die Mithilfe, unsere Umwelt sauber zu halten.

### Baubewilligung

Die Gemeinde erteilt folgende Baubewilligung:

- Breithaupt Marcel und Isabel, Foregass 1a, für die Verglasung des Sitzplatzes

## Am Steuer eingnickt?



Der wiederkehrende Atemstillstand im Schlaf – das Schlafapnoe-Syndrom – kann die Ursache sein. Die Folgen eines unbehandelten Schlafapnoe-Syndroms sind vielfältig und einschneidend für Ihre Gesundheit. Machen Sie den Risiko-Test für erhöhte Tagesschläfrigkeit unter [www.lungenliga.ch](http://www.lungenliga.ch).

Spendenkonto: 50-782-0  
[www.lungenliga-ag.ch](http://www.lungenliga-ag.ch)



LUNGENLIGA AARGAU

Gemeinsam stark! Füreinander, miteinander!

# Ihr regionales Gewerbe am Rohrdorferberg

Vielen Dank, dass Sie uns unterstützen.



**Blumengeschäft**  
Oberdorfstrasse 1  
056 496 37 06  
blumen@blumen-flueckiger.ch

**Gärtnerei&Gartenpflege**  
Vogelrüti 110  
056 496 13 21  
info@blumen-flueckiger.ch

5443 Niederrohrdorf  
www.blumen-flueckiger.ch

Mitglied vom Landwirtschafts-  
Unternehmensverband Gärtner Schweiz

FLEUROP

Blumen | Pflanzen | Gärten



**wischi-waschi.ch GmbH**

**Textilreinigung**  
Philipp Müller, Inhaber und Geschäftsführer

**Öffnungszeiten:**

Montag u. Freitag:	08.00 – 12.00	13.30 – 17.00
Dienstag:	07.00 – 12.00	13.30 – 17.00
Mittwoch:	geschlossen	
Donnerstag:	08.00 – 12.00	13.30 – 18.30
Samstag:	09.00 – 12.00	

Parkplätze direkt neben dem Geschäft

**Oberdorfstrasse 14 · 5443 Niederrohrdorf**  
info@wischi-waschi.ch · Tel. 056 496 24 24

**Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch**



**drogerie meier**

Bremgartenstrasse 3 5443 Niederrohrdorf

Tel 056 496 56 55 [www.gesundheitshaus-meier.ch](http://www.gesundheitshaus-meier.ch)



**DIE PFANNENMANUFAKTUR**

**NOSER-INOX** Noser-Inox AG  
Badenerstrasse 18 | 5452 Oberrohrdorf  
Fon +41 56 496 45 12 | [www.noser-inox.com](http://www.noser-inox.com)

 Schweizer Produkt. Produit suisse. A Swiss product.



**CRANIO CORINA**  
Praxis für Craniosacral Therapie  
[www.cranio-corina.ch](http://www.cranio-corina.ch)

**Bewährte Indikationen:**

- Kopfschmerzen, Nacken-, Schulter-, Rückenbeschwerden
- Schlafprobleme, Stress, Erschöpfung
- Wohlbefinden und Gesundheit fördern
- Begleitung in der Schwangerschaft
- Behandlung von Baby's, u.v.m.

Corina Wälchli, dipl. Komplementärtherapeutin, Ringstrasse 7  
5452 Oberrohrdorf, +41 79 394 72 26, [info@cranio-corina.ch](mailto:info@cranio-corina.ch)

**Nächste Erscheinungen  
dieser Sonderseite 2023:**

**11. Oktober**  
**29. November**

Weitere Infos erhalten Sie unter  
[clivia.michel@reussbote.ch](mailto:clivia.michel@reussbote.ch)

**laminat / parkett**

**lagerabverkauf / top-preise  
bemusterung in der ausstellung**  
verlangen Sie die abverkaufsliste

**immo-floor ag**

zentrum 2, 5443 niederrohrdorf  
telefon 056 496 12 00  
[info@immofloor.ch](mailto:info@immofloor.ch)

**Wir suchen Lehrlinge**



**GIGER BÖLL**  
**GERÜSTBAU AG**

056 485 90 60 [www.gigerboell.ch](http://www.gigerboell.ch) [info@gigerboell.ch](mailto:info@gigerboell.ch)



**DER GERÜSTBAUER**  
STARRING YOU

**Ihr Coiffeur in der Region**



**HAIR-TEAM NOTTER**  
Oberrohrdorf – 056 496 25 08 – [hairteam.ch](http://hairteam.ch)